

CHAPITRE VIII

Section sixième traitant de la pârâmitâ d'intelligence.

N° 80

(*Trip.*, VI, 5, p. 84 v°-85 v°)

Voici ce que j'ai entendu raconter : Un jour, le Buddha se trouvait à Çrâvastî, dans le Jetavana, dans le jardin de Anâthapiṇḍada ; il était assis en compagnie de la réunion des douze cent cinquante bhikṣus et de dix mille Bodhisattvas. Le premier de ses disciples, Çâriputra, s'avança, salua, et, agenouillé, dit : « Quel mérite a eu *Tch'ö-ni* (Čhandaka) dans une existence antérieure pour qu'il ait fait ceci : si le Bodhisattva était resté chez lui, il serait devenu souverain qui se déplace en volant (čakravartin) ; or, (Čhandaka) l'exhorta à quitter son royaume, à entrer dans les montagnes pour y étudier la sagesse, en sorte qu'il acquît lui-même la dignité de Buddha, qu'il secourût tous les êtres vivants et que son mérite éminent le menât jusqu'au nirvâṇa. Je souhaite que l'Honoré du monde nous rende visible l'origine de cela. » Le Buddha s'écria : « Fort bien ! Fort bien ! Excellente est la question que vous m'avez posée, ô Çâriputra. *Tch'ö-ni* (Čhandaka) a eu pendant plusieurs existences successives des mérites